

## Gazette du Palais

**Directeur honoraire :** Jean-Gaston Moore  
**Président :** François-Xavier Charvet  
**Directeur de la publication :** Pierre-Yves Romain  
**Rédacteur en chef :** Clémentine Kleitz  
**Rédacteur en chef adjoint :** Iris Joussem  
**Rédacteurs :** Catherine Berlaud,  
Philippe Graveleau, Marie Rajchenbach  
**Assistante d'édition :** Elsa Boulinguez  
**Assistante de direction :** Evelyne Chelza

**Direction :** 12, place Dauphine 75001 Paris  
Tél. : 01 44 32 01 50 / Fax : 01 46 33 21 17  
**Rédaction :** 70, rue du Gouverneur Général Félix Eboué  
92131 Issy-les-Moulineaux Cedex  
Tél. : 01 40 93 40 00 / Fax 01 41 08 23 60  
**Courrier :** redactiongp@lextenso.fr

### Tarifs 2016

\* Prix TTC au n° : 15,32 €  
+ frais de port  
\* Abonnement France (un an) :  
Journal seul : 362,46 € TTC  
Recueils + table seuls : 372,67 € TTC  
Journal, recueil + table : 513,56 €  
\* Abonnement étranger (un an) :  
Journal seul : 405 €  
Journal, recueil + table : 621 €

### Éditeur :

LA GAZETTE DU PALAIS – SOCIÉTÉ DU HARLAY  
SA au capital de 98 460 €  
Président : François-Xavier Charvet  
Directeur Général : Pierre-Yves Romain  
12, place Dauphine 75001 Paris

**Internet :** [www.gazettedupalais.com](http://www.gazettedupalais.com)  
**Twitter :** @gazpal

Commission paritaire n° H 0518T83097  
ISSN 0242-6331

Imprimé par Jouve 1, rue du Docteur Sauvé 53100 Mayenne

Illustration de la Gazette spécialisée sur la couverture :  
Fanny Dallé-Asté / Da-fanny

Toute reproduction, même partielle, est interdite,  
sauf exceptions prévues par la loi.

Projets d'articles : les manuscrits doivent être adressés par  
courriel en format word à [redactiongp@lextenso.fr](mailto:redactiongp@lextenso.fr)  
et comporter 17 000 caractères maximum (notes de bas  
de page et espaces compris). Nous vous remercions  
par ailleurs d'indiquer vos coordonnées complètes  
ainsi que vos titres ou fonctions professionnels.  
La rédaction n'est pas responsable des manuscrits  
communiqués.

Un encart est jeté dans ce numéro.

## Actualité

- Le CNB rachète la plateforme Myavocat.fr 5
- Qui a peur du délai raisonnable en France? 8
- Le casse-tête de la gestion d'un cabinet 11
- État d'urgence : quel rôle pour le juge pénal ?  
libres propos par Nathalie RORET sous L. n° 2015-1501, 20 nov. 2015  
et L. n° 2016-162, 19 févr. 2016 13

## Doctrine

- Fiche pratique sur le contrat d'adhésion  
par Mustapha MEKKI sous Ord. n° 2016-131, 10 févr. 2016  
et C. civ., art. 110, al. 2, nouv. 16

## Jurisprudence

- Protection des professionnels contre les clauses abusives : l'imbroglia...  
note par Denis MAZEAUD sous Cass. 3<sup>e</sup> civ., 4 févr. 2016 20
- La sanction de la transgression du droit à la traduction des pièces  
essentielles à l'exercice des droits de la défense  
note par Rodolphe MÉSA sous Cass. crim., 26 janv. 2016 23
- Chronique de jurisprudence de droit de l'arbitrage  
par Denis BENSUADE 26
- Panorama de jurisprudence de la Cour de cassation 35
- Panorama de jurisprudence du Conseil d'État  
par Philippe GRAVELEAU 40

## Gazette Spécialisée

### DROIT DES ASSURANCES

43

Sous la responsabilité scientifique de  
Bernard CERVEAU et Xavier LEDUCQ